夏2014季刊

Page 1

2	
Inside this Issue:	
Helping Hands 2014: Brains and Brawns	1
Knight Street Community Day/ Teaching Kids Bike Safety	2
Volunteer of the Month	3
Upcoming Events	4



Jessica and Jones Brains and Brawns



May and Jessica having fun at speed watch.



Helping Hands 2014: Brains and Brawns

緩助之手 2014: 一文一武

吴梓聰 Jones Ng 陳晴露 Jessica Chen

Hello, we are Jessica Chen and Jones Ng, this year's co-op students for the Helping Hands program. This program has brought together two very different people, forming a unique friendship. Jessica is doing a double major in Psychology and Economics at UBC, while Jones is doing a Criminology major at SFU. As students from two opposite ends of the spectrum, working on different projects together has allowed room for infinite creativity and chemistry. Jessica is the brain of the pair, she enjoys quiet and serene activities like yoga, reading and travelling. While Jones is the brawns, always spending time outdoors, playing sports and practicing martial arts. Our differences make us work well as a team. Jessica's compassionate and kind personality, as well as Jones' willingness to interact and listen, helped to understand the needs of tourists and local merchants. On the other hand, while we often work together on projects, we also break it down to smaller components and integrate each other's parts to form a polished end product. By interacting with the Chinese merchants and residents of Chinatown, the helping hands program has allowed us to gain a better understanding of our cultural roots and local community. Furthermore, it gave us a chance to make a positive impact on the community by being the bridge between the Chinese community and the Vancouver Police department.

你好,我們是今年華人警訊服務中心緩助之手的陳晴露和吳梓聰。這個項目把兩個非常不一樣的人聯系在一起,組成一對奇特的拍檔。晴露是來自英屬哥倫比亞大學的心理學和經濟學系的實習生,而梓聰是來自西門飛沙大學犯罪學系的實習生。



Andrew, Jessica, Jones and Kai at Project Synergy.

哲然不同的學歷背景讓他們在工作上互補長短。 晴露性格文靜,喜歡瑜伽,閱讀書本,和去各 地旅游。梓聰側性格好動,喜歡戶外運動和練習 武術。我們的性格雖然不同,卻合作無間。晴露 善良和友善的性格配合梓聰的熱心聆聽,確實地 了解到唐人街旅客和商戶的需求。另外,我們工 作的時候,會分工合作,務求可以發揮出各自的 強項。而在這段日子裡和商戶跟旅客的接觸,加 深了我們對中國傳統文化的認識。更加高興的 是,我们可以成為溫哥華警察和華人社區之間的

橋梁,為社區作出一個正面的影響。